



Deutscher  
Romanistik  
Verband



JOHANNES GUTENBERG  
UNIVERSITÄT MAINZ

Contacto :  
Gesine Brede  
[g.brede@em.uni-frankfurt.de](mailto:g.brede@em.uni-frankfurt.de)  
Timo Kehren  
[tikehren@uni-mainz.de](mailto:tikehren@uni-mainz.de)

## Amazonia: encuentros – intercambios – controversias

Escuela de verano en la Universidad Johannes Gutenberg de Maguncia,  
23–26 de julio de 2024

El área cultural de la Amazonia ha recibido hasta ahora poca atención en los estudios literarios y culturales en Europa. Sin embargo, su relevancia es evidente: su territorio se extiende por Brasil y varios países hispanoamericanos que, a su vez, albergan numerosas comunidades indígenas. Dada su importancia esencial para el clima y la protección de las especies, la región se encuentra en el centro de atención, lo que la ha convertido también en un objeto de teorización. La selva tropical, el río Amazonas y sus habitantes han servido de fuente de imaginación para diversas formas de expresión literaria desde el período colonial temprano.

Entendemos la Amazonia como un espacio de comunicación transnacional y transcultural en el que han surgido textos que van desde las Crónicas y ficciones fundacionales nacionales hasta formas de autocomprensión identitaria y ecocrítica, que se oponen a la explotación neocolonial. En el marco de la escuela de verano de la Asociación Alemana de Romanistas, que tendrá lugar del 23 al 26 de julio de 2024 en la Universidad Johannes Gutenberg de Maguncia, nos proponemos examinar los momentos de encuentro, intercambio y controversia en la producción discursiva y la modelización narrativa de la Amazonia desde una perspectiva diacrónica.

Nos interesaremos, en particular, por relatos de viajes, estudios etnológicos y textos de ficción. *La Relación del nuevo descubrimiento del famoso río grande* (hacia 1542), de Fray Gaspar de Carvajal, los *Contos amazônicos* (1893), de Inglês de Souza, *La vorágine* (1924), de José Eustasio Rivera, y *Tristes tropiques* (1955), de Claude Lévi-Strauss, sólo son algunos de los textos susceptibles de servir de objeto de estudio. ¿Quién se expresa en ellos (dirigiéndose a quién) y con qué finalidad? ¿Qué medios y estrategias retóricas utilizan los hablantes y qué papel desempeñan las tropologías, los imaginarios y las tradiciones narrativas específicas de los espacios naturales? ¿Qué función narrativa se asigna a las características políticas, climáticas, geográficas y culturales de la Amazonia en la apropiación, negociación y reivindicación del poder discursivo? ¿Qué procesos de identificación y alterización resultan de ello y qué significan estas dinámicas para una Amazonia transnacional y transcultural, desde el período moderno temprano hasta nuestros días? Estas son algunas de las preguntas que queremos debatir y, a las que trataremos de responder en formate de comunicaciones individuales, talleres y mesas redondas.

Los numerosos textos sobre la Amazonia no sólo reconocen la selva como un espacio polifónico, sino también como uno que se ha convertido él mismo en un topos. La región es, a menudo, objeto de descripciones eurocéntricas. Diferentes códigos de literacidad convergen allí y transforman la Amazonia en un saludable espejo del mundo occidental. Gracias a autoras como Eliane Potiguara y Márcia Wayna Kambeba, las voces de los pueblos indígenas reciben más atención desde hace algún tiempo. Representaciones literarias, películas y reportajes

recientes problematizan las lógicas extractivistas y convierten la Amazonia en un objeto ejemplar de la teorización ecocrítica. Basta pensar en el caso de *Rio acima* (2016), la primera novela del antropólogo brasileño Pedro Cesarino. Pero la atención prestada a la región en los discursos transnacionales y transculturales va mucho más allá del interés climatológico por proteger la Amazonia.

Los estudios románicos nos parecen especialmente adecuados para investigar las interdependencias culturales, lingüísticas y geopoéticas que caracterizan la literatura sobre la región. Por supuesto, conviene considerar los límites de la disciplina en vista de las más de 300 lenguas indígenas que se hablan en la Amazonia y, si es posible, hacerlas conceptualmente fructíferas. Hasta la fecha, ha faltado un enfoque sistemático y exhaustivo de las expresiones culturales de este territorio. Queremos iniciar un amplio discurso sobre la Amazonia y, de este modo, contribuir al desarrollo de los estudios literarios y culturales románicos en los próximos años.

La escuela de verano se dirige particularmente a investigadores e investigadoras que se encuentran en una de las tres fases de cualificación comunes (máster, doctorado, postdoctorado/habilitación) y que se consagran a la literatura y cultura francófonas, hispánicas o lusófonas. También son bienvenidos los interesados de disciplinas vecinas como la antropología, la arqueología, la etnología y la historia. Las propuestas de comunicación en lengua española, francesa o portuguesa (250–400 palabras, más datos biográficos) deberán enviarse a Gesine Brede ([g.brede@em.uni-frankfurt.de](mailto:g.brede@em.uni-frankfurt.de)) y Timo Kehren ([tikehren@uni-mainz.de](mailto:tikehren@uni-mainz.de)) antes del 19 de mayo de 2024. Las aceptaciones y rechazos se enviarán dos semanas después de la fecha límite. Gracias al apoyo financiero de la Asociación Alemana de Romanistas, se pueden cubrir los gastos de alojamiento y las comidas. No hay tasa de inscripción.

### Keynotes:

Carla Jaimes Betancourt (Bonn): «Arqueología, antropología y patrimonio en la Amazonia»

Stephan Leopold (Maguncia): «La espesura amazónica y el camino errado del orden de signos europeo: Alejo Carpentier, *Los pasos perdidos*»

Romana Radlwimmer (Fráncfort): «Entre las amazonas y la Amazonia: fantasías imperiales en textos lusófonos e hispánicos de la Edad Moderna»

### Talleres:

Gesine Brede (Fráncfort): «Ecocrítica y escritura sobre la naturaleza»

Timo Kehren (Maguncia): «Transculturalidad y transnacionalismo»

Laura Gagliardi (Colonia): «El Amazonas literario de Mário de Andrade: *Macunaíma* y *O turista aprendiz*»

Sergej Gordon (Eichstätt-Ingolstadt): «De la inventORIZACIÓN al extractivismo: *El nuevo descubrimiento*, de Cristóbal de Acuña, y *La vorágine*, de José Eustasio Rivera»